Takumi Fukui

ケルベロス 7

Cerberus

フクイタクミ

SHONEN CHAMPION COMICS

SHONEN CHAMPION COMICS

ケルベロス 7

フクイタクミ

秋田書店

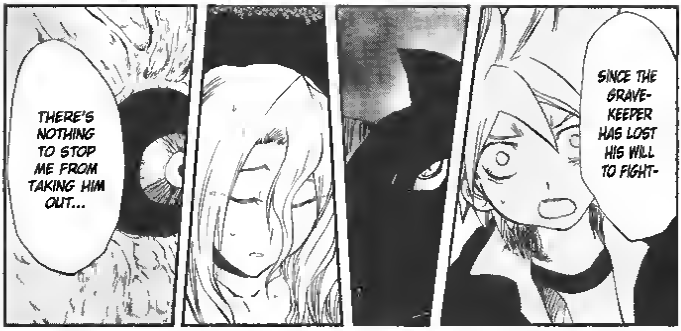
Takumi Fukui

ケルベロス 7

Cerberus

フクイタクミ

ケルベロス
7
週刊少年チャンピオン掲載
フクイタクミ



THE FIFTY-SECOND PERIOD: THE BEAUTY, OF THE DEMONIC BIRD

HEY... DID SOMEONE JUST FALL?
EH? FOR REAL!?
SFX: ZAAH...
...THERE'S NO ONE DOWN BELOW
...HM
WHAT IS THAT? I CAN'T SEE IT REALLY WELL THOUGH...
A BIRD? IT'S HUGE
SFX: MURMUR MURMUR
I WONDER WHAT'S WRONG?
DID A DOG WANDER ONTO THE CAMPUS?

THE PRESENCE OF A KUZURE... IT'S SUPER CLOSE!?
THAT THING PEOPLE ARE LOOKING OUT THE WINDOW AT...COULD IT BE
SFX: FLAP
AFTER I BRING DOWN THE GRAVEKEEPER.. I'LL EAT ALL OF THEM
THE LIFE OF "FUYUKO-SENSEI" ENDS HERE...
SFX: DRIP
HM
THERE ARE STILL STUDENTS HERE...

SFX: PAH
EH?
YUWA?
EVERYONE, GET AWAY FROM THE WINDOW!!
WHAT, WHAT? WHAT'S WRONG, KANAYA-SAN
WE'VE GOT TO CLOSE THE WIN-DOW...
...EH?
...A HUMAN FORM...?
SFX: SAAAH.
CAAAAAA AAAAAAA
A
A
A
A
A
A
A
A
A
AAAAW

SENSEI?
FUYUKO...
!?
SFX FLAP FLAP
AH
SFX THUD
SFX WHOOOOSH

KYAAH
SFX: BAH BAH BAH BAH
SFX: BAH
DAMN
YUWA!!
SFX: SLAM
WAH
SFX: THUD
TO WHERE?
CHASE THE ONES OUT THAT GOT IN!!
FOR THE TIME BEING, TO THE ROOF!! THEN CALL A TEACHER!!
SOMEBODY HURRY AND CLOSE THE WINDOW!!

YUINA, ARE YOU ALRIGHT!?
YEAH... I WAS JUST A LITTLE SURPRISED I'M FINE
WE'VE GOT TO DISINFECT THOSE SCRATCHES. LET'S GO TO THE INFIRMARY
...
WHAT IN THE WORLD IS GOING ON...
WHAT DO THOSE BIRDS WANT...?
RUSTLE
RUSTLE
BIRDS, DON'T LET ANYONE GET OUTSIDE
IF YOU FIND SOMEONE OUTSIDE, TAKE THEIR EYES!!

PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

WILL YOU LET ME KILL YOU
GRAVE-KEEPER TOMITSUKA KEI-
SFX: CREAK...
...NOW THEN
YOU' RE WRONG, KEI
EH?
CAN YOU SMELL IT? IT'S THE SMELL OF OLD BLOOD
IT'S THE SMELL THAT'S EMITED WHEN A KUZURE MAKES A BODY
FUYUKO-SENSEI... WHAT HAPPENED TO HER?
DID SHE BECOME A MONSTER LIKE HOW THE KUZURE DID TO THE ETERNAL TANUKI?
OR LIKE WITH SHIMA-DA...
WHEN THE KUZURE TOOK OVER HER BODY?

HANJIROU NEZUMI MADE A BODY FROM DIRT...
THE ETERNAL TANUKI MADE HIS BODY FROM A TREE...
OTHER KUZURE USE IRON AND ROCK-
THAT'S TO SAY, THEY USE THINGS TO MAKE THEIR BODIES...
THIS GUY USED "FUYUKO'S FLESH" TO MAKE HIS BODY!!

UH...
HE'S COMING, KEI, TURN AROUND!! TAKE ON THE GRAVEKEEPER'S FORM!!
WHAT ARE YOU SAYING
SFX: ROOAR
SENSEI...
SFX: MURMUR
SFX: BOOH

HUH...!?
EH...!?
!!
SFX: FLUTTE
SFX: SMACK

SFX: THUUD
GUH...
AAAAAAH
THERE'S NOTHING WE CAN DO, SINCE WE DIDN'T NOTICE THE KUZURE SOONER
WE CAN'T CHANGE HER BACK
SO...!! GET IN YOUR FIGHTING FORM
SFX: GLARE
DO YOU UNDER-STAND ME, KEI!!
KEI, WHAT'S WRONG, ARE YOU NOT GOING TO FIGHT!?
UUH... OUCH...
SFX: GRIT
IT'S THE SCHOOL!! THERE ARE ALOT OF PEOPLE YOU WANT TO PROTECT HERE...
THE KUZURE CAME HERE TO RAID THIS PLACE
FIGHT!!!

SENSEI, CAN YOU HEAR MY VOICE!?
I KNOW ALL OF THAT, SHUT UP!!
SFX: ZAH
IT'S USELESS
SFX: CREAK CREAK...
EVEN IF YOU CALL HER...
SFX: BAH BAH BAH BAH
DAMN

SFX STAB STAB STAB
AH...
SFX THUNK
GUH
GU GUH...
KEI...
WHAT IN THE WORLD IS WRONG?
FU FU FU...
GRAVE-KEEPER...
THE MEMORIES MADE YOU TREMBLE SO MUCH IT'S HARD TO MOVE?

I SAW IT WHEN I LOOKED INTO TOMITSUKA KEI'S EYES...
I DIDN'T LEARN ABOUT TOMITSUKA KEI'S FATHER BEING KILLED FROM FUYUKO'S MEMORIES...
KEI... WHAT DID THAT GUY SEE? WHAT DOES HE KNOW ABOUT YOUR PAST?
...
WHAT? WHAT IS THAT KUZURE TALKING ABOUT
SFX: FLAP...
TOMITSUKA KEI'S FATHER WAS KILLED BY A KUGAI'S GRAVEKEEPER
RIGHT BEFORE TOMITSUKA KEI'S EYES
I'LL TELL YOU, YUKIFUSA...
パキ...
...
KEI...

...WHAT!?
FU FU FU...
KEI...
DON'T JUST GO TALKING ABOUT WHATEVER YOU LIKE, BASTARD...!!
HIS FATHER WAS MURDERED BY A KUGAI'S GRAVEKEEPER...
SO EARLIER HE WAS ABLE TO AWAKEN KEI'S MEMORIES...!!

HIS DISTRUST FOR KUGAI- HIS HATRED TOWARDS GRAVEKEEPERS...
HE WAS IN DENIAL... WAS IT UNCONSCIOUSLY OR CONSCIOUSLY...
I SEE... SO THAT DARKNESS I FELT EARLIER IN KEI'S HEART-
WAS THAT...
THAT POWER
THAT FORM
TOMITSUKA KEI BECAME A GRAVEKEEPER BEFORE HE REALIZED HE KNEW ABOUT THEM-
TOMITSUKA KEI- YOU WON'T BE ABLE TO USE IT ANYMORE
THE SAME FORM AND POWER THAT KILLED YOUR FATHER-

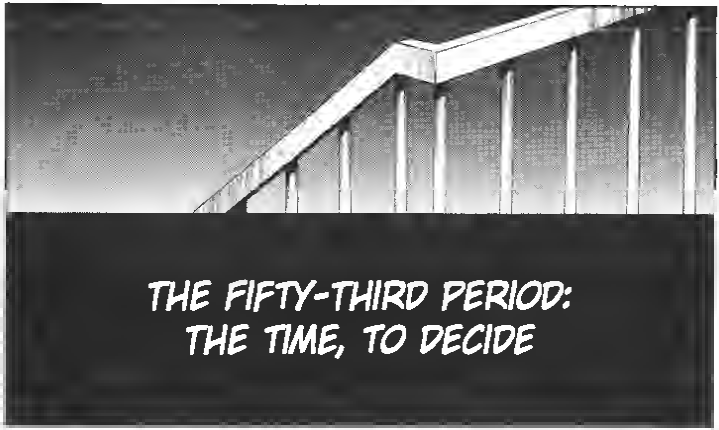
SFX HMM
ふうん…
GET OUT?
SHUT UP, GET OUT OF FUYUKO-SENSEI, YOU BASTARD
SFX SMACK
KEI
SFX SQUEEZE
UAH
EVEN IF YOU COULD USE THE GRAVE-KEEPER'S POWER, IT'S USLESS FOR YOU...
...WELL, BECAUSE I KNOW THAT... I CAN DO THIS...
SFX SMACK SMACK
AFTER KUZURE ARE SENT TO THEIR GRAVES.. WHAT HAPPENS TO THOSE "BODIES?"
TRY TO REMEMBER HOW YOU SENT THE OTHERS TO THEIR GRAVES
SFX BOH
THERE'S NO WAY FOR THEM TO GO BACK TO THEIR ORIGINAL FORM..
THEY MUST FALL APART AND BECOME DUST

THEN ...!?
"FUYUKO" WON'T RETURN ANYMORE
SFX: SHOVE
SFX: WOBBLE..
SFX: GRAB
HMPH
EEH
SFX: ZAH

SFX: BAH
DON'T BE ROUGH WITH KEI!!
TOMOE ...!?
TSURU-HARA...

THE FIFTY-THIRD PERIOD:
THE TIME, TO DECIDE
WHAT... ARE YOU? WHERE IS THE REAL FUYUKO-SENSEI?
TOMOE... YOU...!!
I DIDN'T THINK ANYONE WOULD INTERUPT US...
SFX: CREAK
SHE WAS THROWN AWAY... WHY DON'T YOU TRY ASKING TOMITSU-KA KEI
THE REAL ONE... HUH?
ギ
シ...

SFX: WHOOSH
SFX WHOOOOOSH
TOMOE, DODGE
EH
SFX THUD THUD THUD THUD THUD



THE FIFTY-THIRD PERIOD: THE TIME, TO DECIDE

SFX: BAH
TSURU-HARA
IT DOESN'T MATTER WHERE, AS LONG AS WE GET AWAY
NO WAY, YOU CAN'T EVEN MOVE
SFX: THUD
PUT ME DOWN, WHERE ARE WE GOING
YOU ... DO YOU UNDER-STAND THE SITUATION WE'RE IN?
IT'S HARD TO RUN
DON'T FLAIL YOUR ARMS AROUND LIKE YOU' RE BEING CAPTU-RED!!
タッ

I DON'T REALLY UNDERSTAND, BUT ..
THAT PERSON BEFORE... WASN'T FUYUKO-SENSEI, RIGHT?
THERE WAS A MONSTER'S FACE COMING OUT OF HER BACK
THAT... WAS LIKE THE SPIDER WE SAW BEFORE, IT'S NOT NORMAL

IF YOU LOOK OUTSIDE THE WINDOWS...
THERE ARE CROWS COVERING THEM, WE CAN'T GET OUT. .
EVERYONE IS GATHERING TOGETHER IN THE CLASSROOM
FIRST WE SHOULD GO THERE

SFX: FAH
PLEASE PUT ME DOWN
EH...? WAIT... WHAT ARE YOU DOING!?

ヒタ...

SFX: SCUFF...

EVE-RYONE... THERE ARE STILL PEOPLE HERE?
YEAH... QUITE A FEW, THERE ARE ALSO CLUB MEMBERS STILL HERE...

SFX: SCUFF
ヒタ！

WE'VE GOT TO HURRY AND GET AWAY...
SHE'S HERE!!
I CAN ALREADY MOVE AROUND...
WHAT NONSENSE ARE YOU SPOUTING... TO BEGIN WITH, THOSE WOUNDS ON YOUR LEG-
I'LL BE ALRIGHT...
I'LL DRAW HIM AWAY, YOU GET AWAY ON YOUR OWN
THAT GUY IS AFTER ME, I CAN'T GO TO A PLACE WHERE OTHER PEOPLE ARE
SFX: HSS...
WHY...?
EVEN THOUGH... IT WAS INJURED SO BADLY...
EH!?

SFX. THUMP
I'VE GOT TO FIGHT... BUT
THIS... ISN'T THE TIME TO BE HESITATING
SFX. WINCE.
IF THAT KEEPS LINGE-RING...
KEI!?
I CAN'T TRANS-FORM...!!
KEI? WHAT'S WRONG
!!

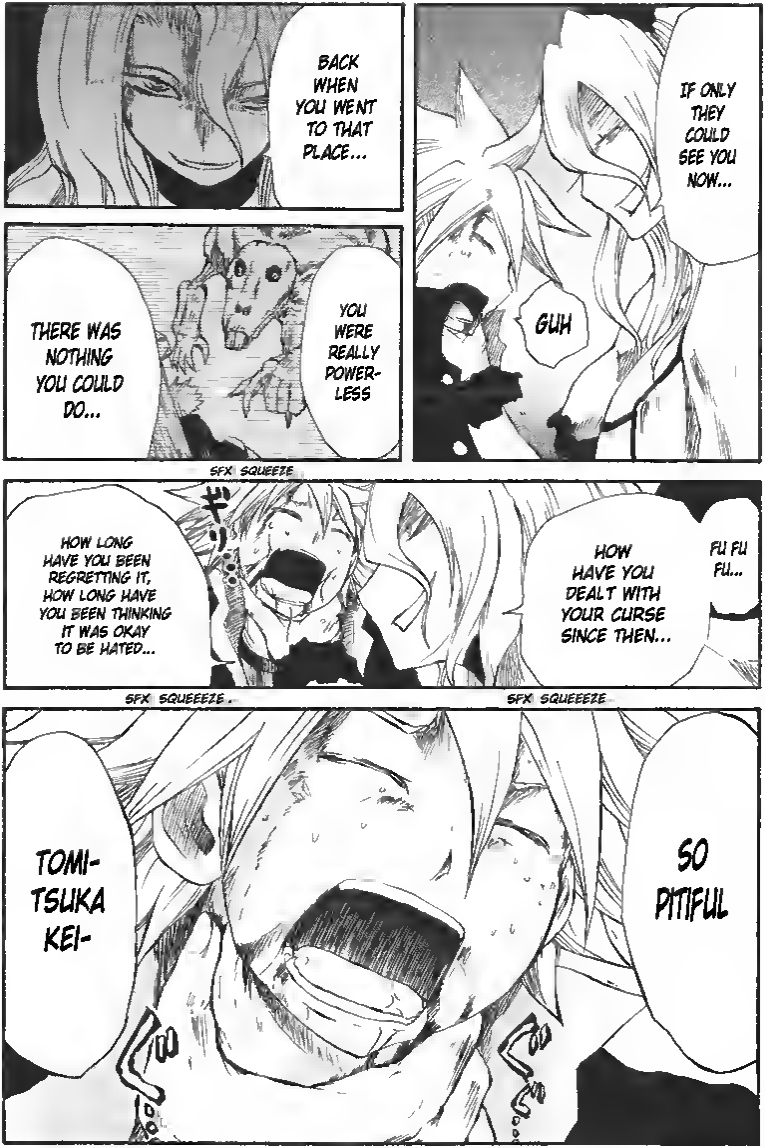
SFX: SMASH
SFX. JOLT...
SFX GRAB
AH
SFX: CREAK...
KEI

PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

SFX: SMACK
KEI... ARE YOU ALRIGHT?
UH...
SFX: COUGH
IS IT... REALLY IMPOSSIBLE...?
SFX THUD

WHAT'S GOING ON... WHY CAN'T I TRANS-FORM...?
HM...
THIS IS MY FIRST TIME RUNNING INTO THIS PROBLEM, TOO, BUT... IT'S PROBABLY AS THAT GUY SAID
RIGHT NOW YOU ARE REFUSING THE KUGAI'S POWER...
YOU'RE AFRAID TO USE IT...
FOR YOU TO HAVE THE SAME POWER THAT KILLED YOUR FATHER...
YOU DON'T WANT TO ACKNOW-LEDGE IT...?
...
NO WAY ...!!
SFX: FLUTTER

SFX: SMASH
KEI
GAG
NUH...
CRACK
TOMI-TSUKA KEI...
SFX: GRAB...


BACK WHEN YOU WENT TO THAT PLACE...
IF ONLY THEY COULD SEE YOU NOW...
GUH
YOU WERE REALLY POWER-LESS
THERE WAS NOTHING YOU COULD DO...
SFX: SQUEEZE
HOW LONG HAVE YOU BEEN REGRETTING IT, HOW LONG HAVE YOU BEEN THINKING IT WAS OKAY TO BE HATED...
HOW HAVE YOU DEALT WITH YOUR CURSE SINCE THEN...
FU FU FU...
SFX: SQUEEEZE.
SFX: SQUEEEZE
TOMI-TSUKA KEI-
SO PITIFUL

SFX: CLENCH
SFX: GRAB
...
I'LL THROW YOU!!
LET GO OF KEI
SFX: SQUEEZE
SFX: DROP
!
...

SFX: CREAK
SFX: BAH
THERE ARE 2 REASONS- I TOOK OVER THIS "HUMAN BODY"
AAH
FIRST I AM ABLE TO USE THE MEMORIES AND INFORMATION OF THE BODY...
I AM ABLE TO UNDERSTAND HUMANS BETTER THAT WAY...
HOW TO MAKE HUMANS SUFFER... HOW TO TRICK HUMANS, I LEARNED ALL OF THIS FROM OTHER HUMANS
GUH
SQUEEZE...
THE OTHER REASON IS-

HUMANS ARE MUCH MORE TERRIFIED OF BEING KILLED BY OTHER HUMANS- THAT IS JUST
SO SPE- CIAL
CREAK CREAK CREAK CREAK
...
CRACK...
UWAAA AAAH
IF I KEEP TWISTING, THEY'LL COME OFF
SFX: THUD

TOMOE-... LATER I'LL TELL YOU
EVERY-THING...
KEI...

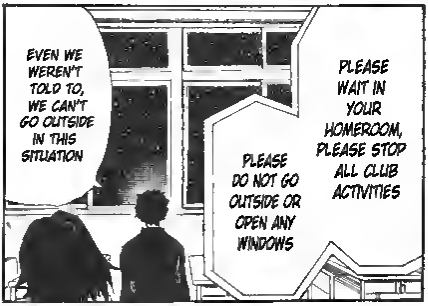
SFX: FLUTTER...
I'M LEAVING TOMOE TO YOU
YUKI-FUSA

SFX: TWIRL TWIRL
EH...?
WHAT IS THIS... KEI'S UNI-FORM...!?
KEI...
ARE YOU SURE?
TOMOE
I'M SORRY
KEI...
SFX: SQUEEZE...
SFX: WHIIIRL
KEI!!
KEI-!!

THERE ARE STILL THINGS I CAN DO
EVEN IF I CAN'T TRANS-FORM
SEPA-RATING YOUR-SELF FROM YOUR KUGAI
YOU'RE REALLY NOT AN ORDINARY GRAVE-KEEPER...
SFX: SH...
LITTLE KEI-KUN...
FU FU...
RIGHT NOW
THERE IS NOTHING YOU CAN DO
SFX: STAB...
KEI...!!

THE FIFTY-FOURTH PERIOD: JUST, BELIEVE

THIS IS AN ANNOUN-CEMENT FOR ALL STUDENTS LEFT
AT PRESENT, THE SCHOOL IS SURROUNDED BY CROWS, IT'S DANGEROUS TO GO OUTSIDE

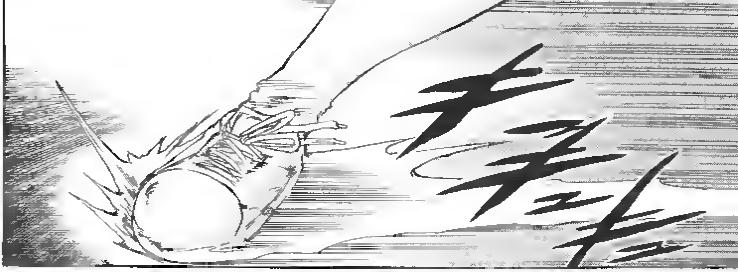

PLEASE WAIT IN YOUR HOMEROOM, PLEASE STOP ALL CLUB ACTIVITIES
PLEASE DO NOT GO OUTSIDE OR OPEN ANY WINDOWS
EVEN WE WEREN'T TOLD TO, WE CAN'T GO OUTSIDE IN THIS SITUATION

SFX: CRACK...
SFX: TAP...

SFX: ZAAH

SFX: WHOOSH
SFX: ZAH
WAI...
SFX: ROOAR
SFX: WHOOOOSH
GO BACK TO WHERE KEI IS!!
WAIT, PLEASE STOP
I CANNOT!!
WAIT...
WAIT...
SFX: WHOOOSH

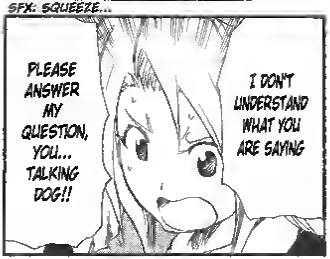
I KNOW YOU'RE HIS GAKURAN, BUT...
CALLING HIM "KEI"... WHAT ARE YOU TO KEI!?
...ARE YOU REALLY A GAKURAN? ARE YOU A DOG?
I HAVE TO GET YOU TO SAFETY, SINCE KEI ASKED ME TO
TOMOE KNOWS KEI'S CURRENT CONDITION... HMPH...
I DON'T KNOW WHERE THE FIGHTING WILL END UP IN THE SCHOOL...
...HOWEVER, EVEN THOUGH I WAS TOLD TO TAKE HER TO SAFETY...
SFX: SLIP
I CAN ASK YUWA TO LOOK AFTER YOU
TOMOE... IS YUWA STILL IN THE BUILDING? WHERE IS SHE?
HMMPH
SHE KNOWS ABOUT ME, TOO, IT MAY BE SAFEST TO TAKE HER TO YUWA



SFX: SKIIID

IT DOESN'T REALLY MATTER... I JUST FEEL THAT IF I TAKE YOU THERE
YUWA WILL ALSO BE PROTECTED
THAT'S SOME HOLD YOU HAVE
HM...
WHAT ABOUT YUWA? WHAT ARE YOU THINKING!?
ぐぇぐぇ...

SFX: SQUEEZE...



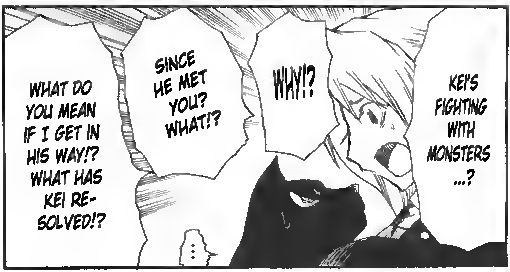
;
THAT FAKE FUYUKO-SENSEI IS GOING TO KILL KEI
IF YOU'RE ON HIS SIDE, GO BACK TO WHERE KEI IS!!
IF HE'S BEING TARGETTED, HE SHOULD RUN AWAY
...WHAT IS THAT, YOU'RE MAKING IT SOUND LIKE KEI HAS NO CHOICE BUT TO FIGHT...
HE CAN'T AFFORD TO LOSE IN A PLACE LIKE THIS...
IF HE CAN'T FIGHT, HE WILL BE KILLED
...THAT'S RIGHT, KEI COULD BE KILLED
THERE ARE THOSE WHO CAN'T MAKE THAT DECI-SION UNTIL THEY ARE AT THE END...
AND THOSE WHO RUN AWAY...
...THERE ARE THOSE WHO FIGHT

KEI DECIDED TO FIGHT TO PROTECT PEOPLE-
HE'S RESOLVED NOT TO LOSE-
HIS RESOLVE WAS FOR YOU
WHAT WILL HAPPEN IF YOU GET IN HIS WAY...
...EH?
YOU SAW HOW QUICKLY KEI'S WOUNDS HEALED, DIDN'T YOU?
RIGHT NOW KEI IS FACING A MONSTER...
IT'S NOT JUST THIS TIME EITHER...

HAS BEEN FIGHT-ING...
LIKE THIS, KEI-

SINCE HE TOOK THE FIRST STEP THERE WAS NO TURNING BACK

HE'S CONTINUED FIGHTING TIL TODAY...


WHAT DO YOU MEAN IF I GET IN HIS WAY!? WHAT HAS KEI RE-SOLVED!?
SINCE HE MET YOU? WHAT!?
WAY!?
KEI'S FIGHTING WITH MONSTERS ...?

SINCE WE FIRST MET
2 MONTHS AGO

PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

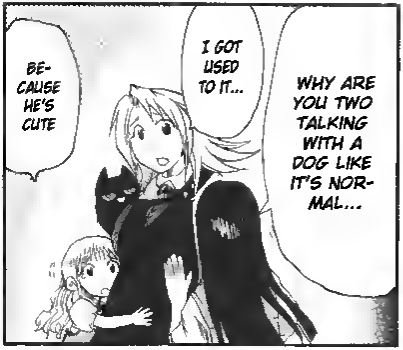
DON'T YOU GET IT!?
YOU THICK-HEADED WOMAN
...
I DON'T
GET IT AT ALL

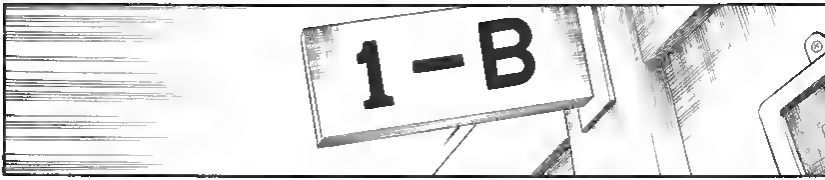
ARE YOU 2 TOGE-THER ...?
WHY...
TOMOE-CHAN...
YUKI-FUSA-KUN!?
DON'T FIGHT!!
WHAT, EVERYTHING YOU SAY IS SO ANNOYING
YOU KEEP CALLING PEOPLE BY THEIR FIRST NAMES, SHOWING THEM NO RESPECT
OOH, YUWA, I WAS LOOKING FOR YOU
YUWA, HANNA!!
TN: CALLING SOMEONE BY THEIR FIRST NAME IN JAPAN IS RESERVED FOR CLOSE FRIENDS/RELATIVES, IE, YOU WOULDN'T DO IT FOR PEOPLE YOU BARELY KNOW

!!
SFX: CRUMBLE CRUMBLE...
SFX: CRUMBLE...
SFX: THUD...
LET GO... KEI IS
I TOLD YOU I CANNOT...
TOMOE-CHAN, NO!!
...KEI?
SFX: SQUEEZE SQUEEZE
TOMOE-CHAN DEFINI-TELY MUSTN'T GO!!
TOMOE-CHAN WILL JUST GET IN THE WAY WHILE KEI-KUN IS FIGHTING
...
EVEN YUWA...!! WHY ARE YOU STOPPING ME!? KEI'S IN DANGER, I HAVE TO GO HELP HIM...

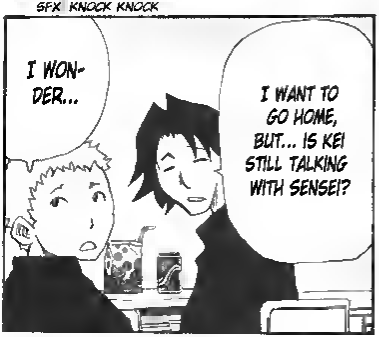
TELL ME... WHY!?
BECAUSE KEI-KUN DOESN'T
WANT TOMOE-CHAN TO KNOW!!

...
YUWA...
IF YOU CARE ABOUT KEI...
IF YOU BELIEVE IN KEI
YOU WON'T GO TO HIM
...I BELIEVE IN KEI, BUT I CAN'T BELIEVE A STRANGE DOG LIKE YOU...
HE'S NOT STRANGE, HE'S ADORABLE





SFX: KNOCK KNOCK



SFX: SLAM SFX: MUMMUR...

SFX: SLAM SLAM SLAM

...
SFX. STARE...
ビキ
...EH?
SFX. CRAASH
SFX. CREAK... CREAK...
THI...THIS IS BAD!! GET AWAY FROM THE WINDOW!!

SFX: GAAAAW
THEY GOT IN!!
UWAAAH
YAH
DON'T COME... DON'T COME NEAR ME!!
KYAAH
HHHH

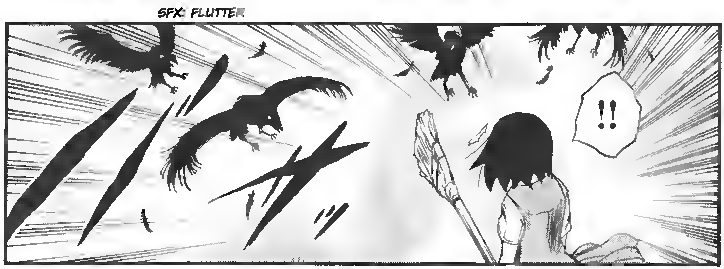
SFX: SMACK
AH...
!!
SHI-HADA-SAN!!
SOMETHING IS HAPPE-NING AGAIN? TOMITSUKA-KUN...

THE CROWS KEEPING WATCH... JUST COULDN'T TAKE IT ANYMORE, HUH...
THOSE GUYS JUST CAN'T BE HELPED...
IT'S ABOUT TIME I FINISH THIS...
YOU STILL CAN'T TAKE ON YOUR FIGHTING FORM...
YOU MUST BE TIRED FROM RUNNING AROUND TRYING TO AVOID MY ATTACKS, RIGHT?
SFX. DRIF
SFX. SCUFF...

VERY WELL-
I'LL END YOUR FIGHT-
RIGHT NOW

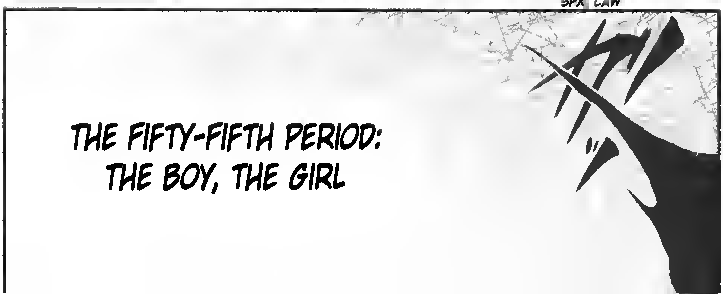
SFX: SH...
SFX: TWITCH...
SFX: CAAAAAAAW
IF YOU TRY TO HURT ANYONE...
I'LL... BEAT YOU!!
I CAN AT LEAST PROTECT US LIKE THIS...

WE'LL BE FINE IF WE JUST WAIT FOR THE CROWS TO SETTLE DOWN...
LOOK... THEY ARE GATHERING NEAR THE EXIT OF THE CLASS-ROOM...
EH?
IDIOT... WHAT IF THE CROWS GET ANGRY!!
YOU'RE GOING TO MAKE THEM ANGRY, CAN YOU TAKE ON THIS MANY CROWS!?
DON'T DO ANYTHING FOOLISH
THEY WON'T BE SATISFIED UNLESS WE STEP DOWN
WE'RE TRAPPED IN HERE, THIS IS THE WORST...!!
...


SFX: FLUTTER
!!

SFX: CAW CAW
CAAW
KUH
UH...
CAW CAW

SFX: CLINK
TOMITSUKA-KUN...


SFX: CAW
THE FIFTY-FIFTH PERIOD:
THE BOY, THE GIRL

SFX: THUMP

SFX. STAB
...I MISSED AGAIN
EVEN THOUGH I WAS THINKING I WOULD JUST END THIS
IT'S NOT LIKE I FIND IT FUN TORTURING YOU...
IT'S JUST PITIFUL GOING AGAINST SOMEONE WITH NO POWER...
EVEN THOUGH YOU ENTRUSTED TOMOE TO YUKIFUSA, ALL YOU CAN DO IS BUY TIME...

SFX: DASH
OH...
SFX: SQUEEZE
SFX: GRAB
AAH
SFX: SQUEEZE...
FU FU FU, WHAT HAPPENED TO ALL THAT POWER YOU HAD BEFORE?
KU...
GUAH
SFX: THUD

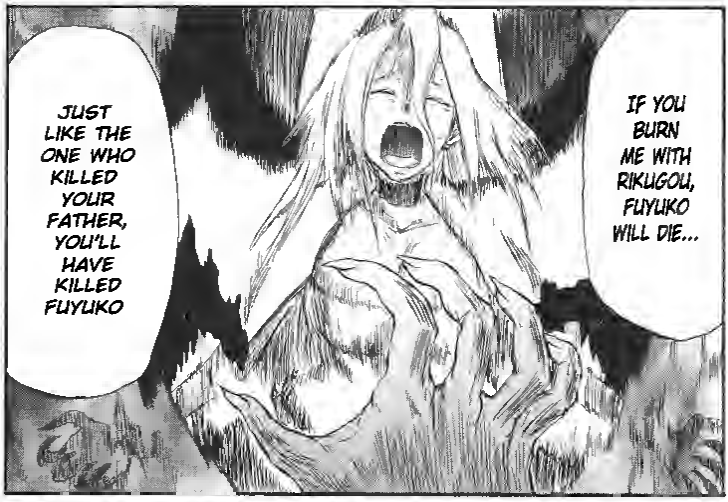
IT LOOKS LIKE YOUR HEALING IS GETTING SLOW...
YOU'RE PRETTY WEAK...
HAH...
SFX SMASH

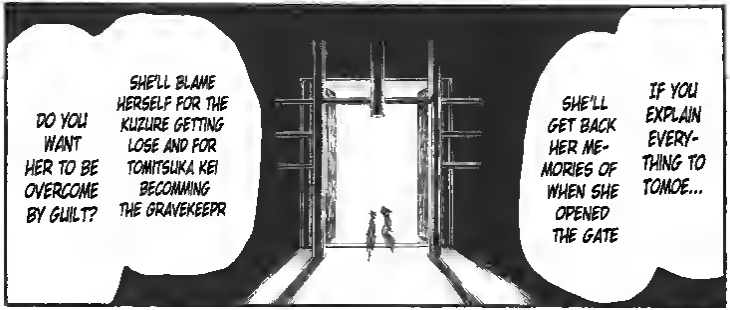
YOU'RE JUST A CHILD... YOU'VE DONE WELL UP UNTIL... NOW
I'LL EVEN PRAISE YOU
IF YOU SAY HERE THAT YOU DON'T WANT TO FIGHT NO ONE WILL BLAME YOU...
JUST GIVE UP ALREADY...

FU...MAKING COMPLAINTS TO ME, HE'S SO NAIVE, WHEN I COULD JUST KILL HIM, IT'S AMUSING
TURN FUYUKO-SENSEI BACK TO NORMAL!!
SHUT UP, I DON'T WANT TO BE PRAISED BY SOMETHING LIKE A KUZURE!!
!
AHHH...
DEFINITELY... DEFINITELY AND I'LL TELL TOMOE WHAT I NEED TO TELL HER
I...WILL DEFEAT YOU AND SAVE FUYUKO-SENSEI...
HM. ?
FUYUKO CAN'T RETURN ANYMORE...
TOMITSU-KA KEI... I TOLD YOU BEFORE
SO WE CAN GET OUT...
THAT "BODY" IS LOST AND LOSES IT'S ABILI-TIES AND FUNCTIONS
ONCE A KUZURE MAKES A BODY...

AND THEN BREAK OUT OF IT...?
YOU DO WHAT YOU PLEASE WITH THE "BODY"...
NOW, LOOK, IT'S MORE TROUBLE-SOME THAN THAT
NO MATTER WHAT HAPPENS, I'M SURE YOU'LL FIND IT DIFFICULT...
THAT'S RIGHT...

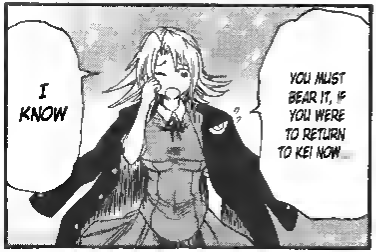
PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/


IF YOU BURN ME WITH RIKUGOU, FUYUKO WILL DIE...
JUST LIKE THE ONE WHO KILLED YOUR FATHER, YOU'LL HAVE KILLED FUYUKO

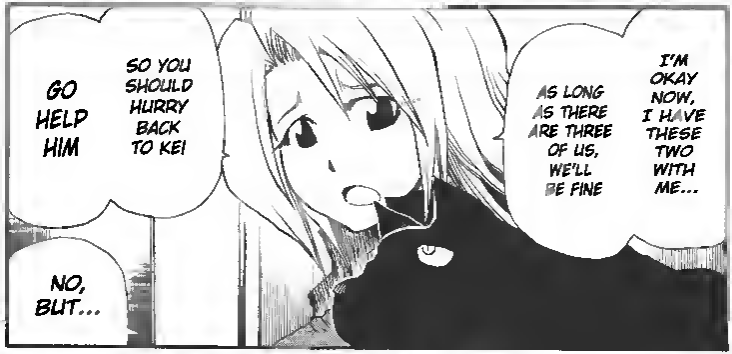

IF YOU EXPLAIN EVERY-THING TO TOMOE...
SHE'LL GET BACK HER ME-MORIES OF WHEN SHE OPENED THE GATE
SHE'LL BLAME HERSELF FOR THE KUZURE GETTING LOSE AND FOR TOMITSUKA KEI BECOMING THE GRAVEKEEPR
DO YOU WANT HER TO BE OVERCOME BY GUILT?

DAMN...
FU FU FU...

IT'S THE POWER OF A TERRIFYING MONSTER...
YOU'D HAVE TO TELL HER EVERYTHING, AND ONCE AGAIN ACCEPT THE POWER OF THE KUGA!
YEAH
WE CAN'T GET BACK INTO THE CLASSROOM... LET'S TRY ANOTHER ROUTE
THE SCHOOL IS FULL OF CROWS
I WONDER HOW THEY GOT IN...
THERE ARE EVEN A LOT OF CROWS IN THE HALL-WAYS..
YUKIFUSA-KUN... ARE YOU GOING BACK TO KEI-KUN ONCE YOU'VE GOTTEN TOHGE-CHAN TO A SAFE PLACE?
HM...WE'VE GOT TO HURRY, I CAN FEEL KEI'S POWER GRADUALLY GETTING WEAKER

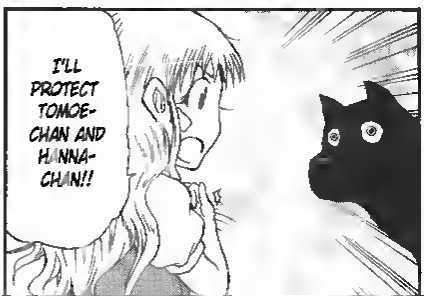

I KNOW
YOU MUST BEAR IT, IF YOU WERE TO RETURN TO KEI NOW...

KEI...
!!


GO HELP HIM
SO YOU SHOULD HURRY BACK TO KEI
NO, BUT...
AS LONG AS THERE ARE THREE OF US, WE'LL BE FINE
I'M OKAY NOW, I HAVE THESE TWO WITH ME...

KEI STILL HAS A LOT HE WANTS TO TELL YOU
BE VERY CARE-FUL
YOU GUYS...
I SEE .. I UNDER-STAND

WOOF-KUN, WE'LL BE FINE, THE THREE OF US TOGETHER ARE INVINCIBLE


I'LL PROTECT TOMOE-CHAN AND HANNA-CHAN!!

SFX: WHOOSH
THEN-
I'M LEAVING KEI TO YOU
YOU, TOO... BE CAREFUL
HMPH...
SFX: GRA
I'M GOING
SFX: WHOOSH

HM
ひょろ..
SFX: FLOP...
SFX: SNAP...
ポテ
EH?
.....

YUKI-FUSA-KUN
...ARE YOU NOT GOING?
WHAT'S WRONG? YOU WERE CARRYING ME WHILE MOVING LIKE THAT EARLIER...
I CAN'T BRING ANY POWER OUT...
IT SEEMS I USED TOO MUCH POWER WHILE BEING SEPARATED FROM KEI...
SEPA-RATING IS LIKE AN ACT OF SUICIDE...
WHEN WE ARE SEPARATED BOTH OF OUR POWERS ARE EXHAUSTED...
A GRA-VEKEEPER AND KUGAI'S EXISTANCES ARE CON-NECTED
THEN . YOU USED UP ALL YOUR POWER DRA-GGING ME AROUND?
HOW PATHE-TIC...
LIKE THIS... EVEN IF I CAN GET THERE...WHAT CAN I DO...
AND RIGHT NOW KEI'S HEART IS REJECTING THE KUGAI'S POWER...

ONCE AGAIN ACCEPT ME...?
THAT CAN MAKE YOU..

WHAT CAN I DO... IS THERE ANYTHING ..
KEI...

SFX: CAW

...

AH...
I REALLY DESPITE HITTING LIVING THINGS
BUT IT'S AS SHIMADA-SAN SAID, I CAN AT LEAST PROTECT US LIKE THIS
YEAH, THERE ARE INJURED, WE NEED TO GET OUT RIGHT AWAY
THESE CROWS WERE TRYING TO ATTACK US FROM THE GET GO
THANKS FOR MAKING THE FIRST ATTACK, SHIMADA-SAN
YOU GAVE US COURAGE
EVERY-ONE...

SFX: CAAAAAAW
WH... WHAT, DAMMIT...
WELL, IF YOU THINK ABOUT IT, THEY ARE JUST CROWS
BUT JUST AS YOU SAID, ALOT OF THEM HAVE GATHERED SO WE CAN'T UNDERESTIMATE THEM
AFTER THAT MONSTER SPIDER
THERE ARE JUST REGULAR SIZED CROWS
I CAN HANDLE THIS
SFX: CLINK
SFX: POINT
CROWS
I WON'T LET YOU HURT MY FRIENDS ANYMORE THAN THIS

WHAT IS IT, AT A TIME LIKE THIS
HMPH
IF KEI WAS RIGHT HERE-
NO...EVEN THOUGH HE'S NOT HERE RIGHT NOW...
I'M SURE HE WOULD HAVE BEEN THE FIRST-
TO STAND UP AGAINST THEM

3
2
THE CROWS ARE BEING NOISY
...WHAT?
SFX: ZAAH...
I CAN HEAR IT...
MIXED WITH THE SOUND OF RAIN...

SFX CLEENCH...
グッ!
I CAN HEAR... EVERY-ONE'S VOICES
THE VOICES OF EVE-RYONE FIGHT-ING...
THE FIFTY-SIXTH PERIOD: THE FUTURE, IN YOUR HANDS

SFX: SH...
...ARE YOU STILL NOT GOING TO GIVE UP?

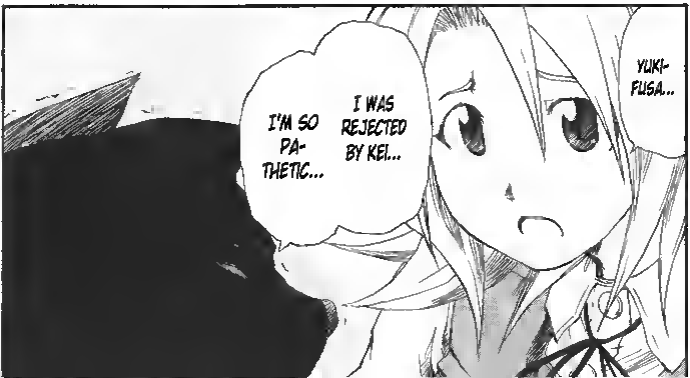
SFX: SAH
I'M SORRY
SENSEI...
!!
SFX: SQUEEZE...
SFX: SPLASH
EVERY-ONE... HANG IN THERE...
DOING SOMETHING SO FOO-LISH...
DAMMIT... BLOOD IN MY EYES...!!
SFX: WOBBLE...
BASTARD...
I, TOO...
I...I HAVE TO FIGHT...

FIGHT...
I'LL TAKE ON THE GRAVEKEEPER FORM WITH THE KUGAI'S POWER...AND FIGHT...
SFX: SAAH...
ARE YOU OKAY? YUKIFUSA-KUN
YEAH...
WAS IT YUKI-FUSA, SAY...
I'M SORRY, THIS IS ALL MY FAULT
NO, IT'S NOT TOMOE'S FAULT
BESIDES, IF YOU HADN'T COME, KEI AND I MAY HAVE BEEN KILLED

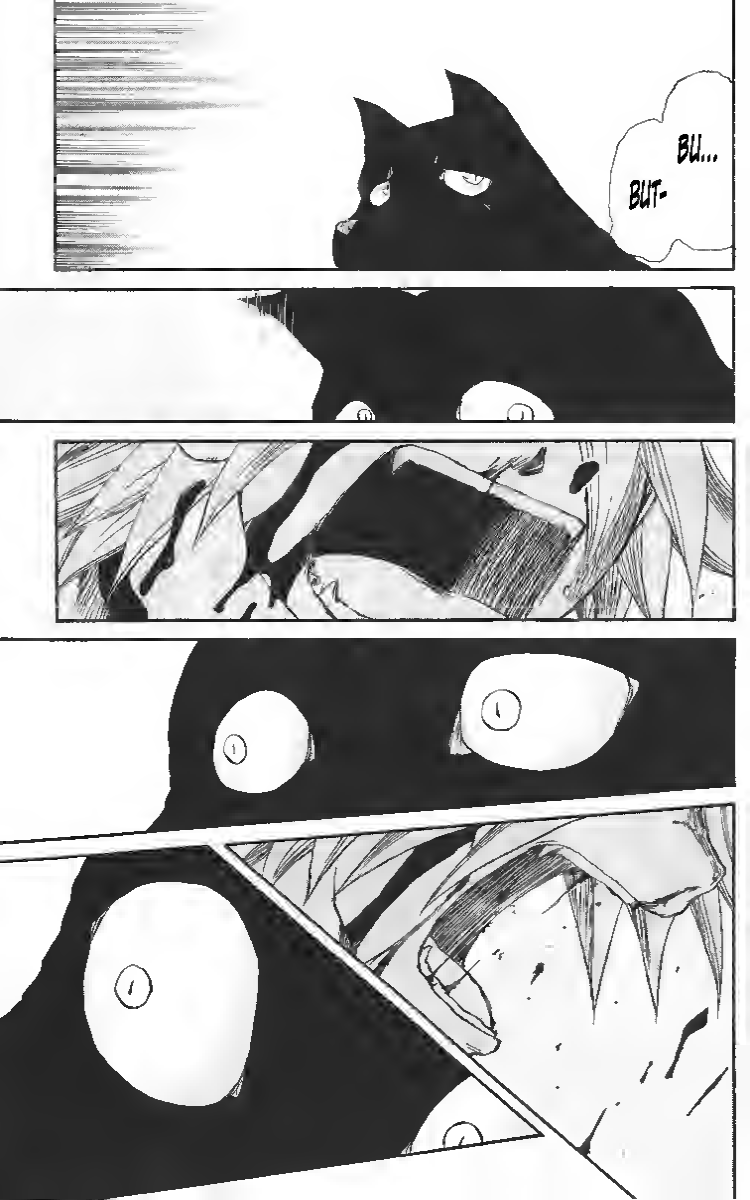
IN THE BEGINNING, I WAS ABLE TO KEEP KEI'S HEART AT BAY
BUT IT SEEMS HE'S BECOME UNABLE TO TRANSFORM...

I CAN'T GIVE YOU ALL THE DETAILS,
BUT I CAN'T BECOME KEI'S POWER ANYMORE RIGHT NOW...
I... DON'T KNOW WHAT TO DO LIKE THIS

EVEN THOUGH KEI SAID SO MANY STRONG AND GENTLE WORDS TO ME
YOU SAID YOU'D HELP ME SAVE THOSE THAT I WANTED TO SAVE
FOR SOMEONE WEAK LIKE ME
THAT'S ENOUGH
I CAN'T FIND THE WORDS TO PASS ON TO KEI


YUKI-FUSA...
I WAS REJECTED BY KEI...
I'M SO PA-THETIC...

YUKI-FUSA-KUN
YUWA...
SFX: SQUEEZE
YUWA!?
TOMOE-CHAN AND ME AND YOYO-SAN AND
INORI-CHAN AND INORI-CHAN'S BIG BROTHER AND SHIMADA-SAN
AND EVERYONE IN OUR CLASS
AND SO MANY PEOPLE IN TOWN-
WE'RE PRO-TECTED BY
KEI-KUN AND YUKI-FUSA-KUN... WERE SAVED BY THEM...
THERE'S NO WAY KEI-KUN WOULD REJECT YUKIFUSA-KUN...
IT WILL BE ALRIGHT!!


BU...
BUT-

YUKIFUSAAA!!

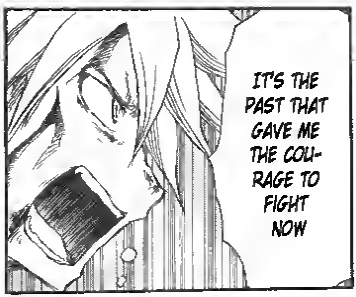
PLEASE
LEND ME YOUR POWER-!!

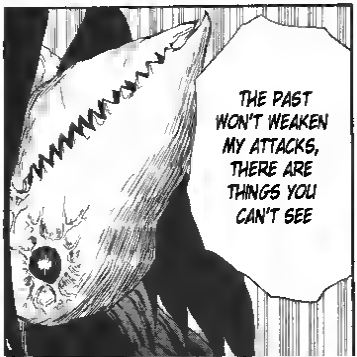
PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

KEI
...
I HAVE TO GO...!!
KEI... JUST CALLED FOR ME
WHAT'S WRONG?
SEE, YUKI-FUSA-KUN
TOMOE, LEND ME YOUR STRENGTH
EH...AH, YEAH!!

HMPH...
ゴシゴシ
SFX: RUB RUB
TOMI-TSUKA KEI...
WITH THIS I WILL REALLY END IT
I'LL DIE FULL OF DESPAIR FOR THE PAST...
I...DON'T REALLY REMEMBER MUCH ABOUT MY FATHER...
I DIDN'T EVEN REMEMBER THAT HE WAS KILLED BY A GRAVEKEEPER UNTIL NOW...
UNTIL YOU MADE ME REMEMBER, I HAD FORGOTTEN
BUT YOU ONLY PEEKED INTO MY PAST
THAT'S NOT ALL I AM

I WANT TO BE LIKE THAT PERSON WHO PROTECTED ME
AS LONG AS I HAVE PRECIOUS PEOPLE, SOMEHOW I'LL BE ABLE TO FIGHT


IT'S THE PAST THAT GAVE ME THE COU-RAGE TO FIGHT NOW


THE PAST WON'T WEAKEN MY ATTACKS, THERE ARE THINGS YOU CAN'T SEE

IT'S NOT JUST DES-PAIR-
YOU MAKE ME REMEMBER WASN'T JUST A WEAPON-

SFX: CHOMP
SO WHAT? IN THE END, WHAT CAN YOU DO IF YOU'RE DEAD!?
KEI-!!
OPEN THE WINDOW
...TO-MOE?
!?
YOUR FRIEND IS COMING!!

SFX: ZAAH
...IT CAN'T BE
INTRO-DUCE US!!
NEXT TIME PRO-PERLY
LIKE I'LL LET YOU!!
SFX: BAH
I'M COUNT-ING ON YOU...!!
HERE WE GO
I'M SORRY ABOUT HOLDING YOU SO WEIRD

I CAN HEAR... THE VOICES OF EVERYONE GIVING THEIR ALL, I REMEMBER
TOU-SAN-
SFX: WHOOSH
AT LEAST I CAN FIGHT FOR MYSELF-
STRETCH OUT MY HAND-
I CAN
INSTEAD OF I CAN'T DO THIS AS A HUMAN
THE WORDS I'D RATHER HEAR

KEI... ARE YOU ALRIGHT? WILL YOU
ONCE AGAIN ACCEPT ME AS YOUR KUGAI
IF WE'RE NOT TOGETHER
I CAN'T FIGHT
I WON'T RUN AWAY ANYMORE
FROM MY PAST
NOR FROM RIGHT NOW

DAMMIT...
DAMMIT...
THIS CAN'T BE HAPPE-NING...
SFX: FLUTTER
TOMOE...
THIS GUY IS YUKIFUSA-

SFX: BAH
YOU... DAMNED BRAAATS!!
HE'S MY PARTNER

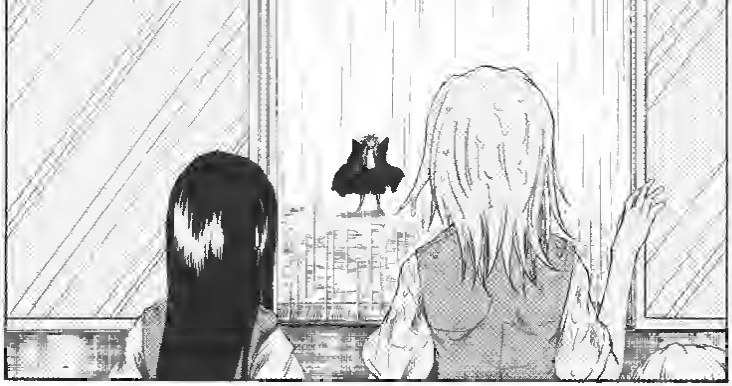
GRAVEKEEPER-KUN... HE FINALLY TRANSFORMED, IT'S FINALLY THE CRUCIAL POINT
SFX: ZAAH
SHEESH
SFX: SAAH...
WE'RE GOING

ヒュオオオ
SFX: WHOOOOOOSH

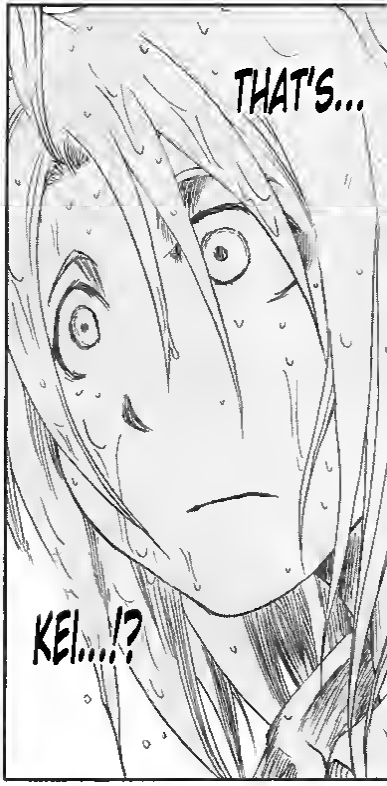
THE FIFTY-SEVENTH PERIOD: TO SLICE THROUGH, THE SOUND OF RAIN

SFX: SWK

SFX: ZAAH...
...
DAMMIT...

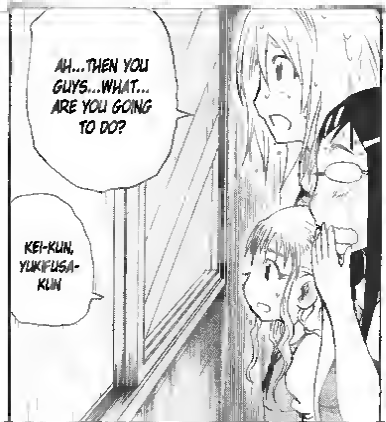


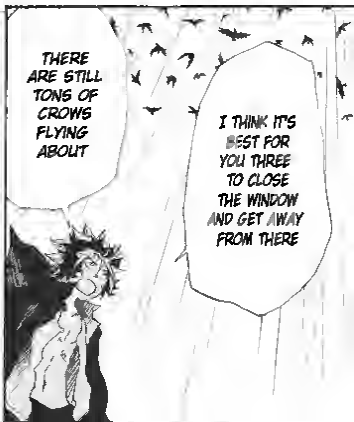
IT'S LIKE... IT'S LIKE HE'S THE SAME...
AS THE WAY I SAW FUYUKO-SENSEI... EARLIER...


THAT'S...
KEI...!?

THANKS
YOU' RE... WEL- COME
AH... YEAH...
UM...
TOMOE
SAYING YOU'RE WEL- COME...
WHAT'S WITH THAT
...

AAH... I'M GLAD...
HE'S STILL... KEI


AH...THEN YOU GUYS...WHAT... ARE YOU GOING TO DO?
KEI-KUN, YUKIFUSA-KUN


THERE ARE STILL TONS OF CROWS FLYING ABOUT
I THINK IT'S BEST FOR YOU THREE TO CLOSE THE WINDOW AND GET AWAY FROM THERE

FUYUKO-SENSEI
...I HAVE TO SAVE HER
SFX: SQUEEZE...
SFX. SCUFF

SFX SCUFF SCUFF SCUFF
DAMMIT...THAT GRAVEKEEPER... HE GOT HIS POWER BACK...!!
IF...I USE THIS FUYUKO'S BODY TO SERIOUSLY FIGHT, THAT GUY WILL JUST GET ANGRY
BUT...I SHOULDN'T PANIC, THIS STILL DOESN'T CHANGE MY ADVANTAGE...
IN THIS BODY, TOMITSUKA KEI WON'T LAY A HAND ON ME
STILL...
I STILL, I STILL... HAVE THE ADVAN-TAGE...!!

...I SEE
FU FU...
SFX: RUSTLE...
SO YOU HAD TO GET THAT POWER BACK
YOU COULDN'T DO ANY-THING...
SFX: WHOOSH
TOMI-TSUKA KEI!!

PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

SFX: SNATCH
SFX: SNATCH SNATCH SNATCH SNATCH SNATCH SNATCH
FUYUKO-SENSEI
JUST WAIT...

I'LL DEFINITELY...
SAVE YOU...!!
SFX: DRIP
SFX: SQUEEZE
...EVEN THOUGH HE WAS ABOUT TO DIE...
IS FIGHTING THE GRAVEKEEPER AND THE KUGAI TOGETHER REALLY THIS DIFFERENT...!!
...YUKIFUSA, ISN'T THERE SOMETHING I CAN DO...?
HMM...
A WAY TO SAVE FUYUKO, HUH...
SFX: ZAAH
IT'S UNFORTUNATE, BUT I WAS ONLY CREATED TO ENTOMB KUZURE...
I'VE NEVER HEARD ANYTHING ABOUT A WAY TO SEPARATE A KUZURE FROM ITS BODY...

ALL STATIONS ON ALERT, THIS MESSAGE IS FOR UNITS 1 THROUGH 4 OF THE LOCK CORPS
DEPLOY A LARGE BARRIER
A MESSAGE FROM SATOMI-DONO!!
DEPLOY THE BARRIER
ROGER
TOHOU TOKOYO FIRST UNIT OF THE LOCK CORPS
DEPLOYING
TOHOU TOKOYO SECOND UNIT OF THE LOCK CORPS
ROGER-
WE HAVE WORK TO DO
DEPLOY THE BARRIER-
FOURTH UNIT OF THE LOCK CORPS
DEEE-PLOOOY THE BAAA-RRIER
TOHOU-... 3RD UNIT-...
BARRIER...

ブン…
ブン…
ブン…
SFX: ESH...
WHAT...!? THE SCHOOL'S BEING SURROUNDED BY A BARRIER...!?
THIS...
FEELS LIKE THE SCHOOL'S BEING CLOSED OFF...!?
DAM-MIT...
YUKI-FUSA...
YEAH... IT'S TOKYO
SFX: DRIP
ポタ…

ONE UNIT ALONE CAN MAKE A BARRIER THAT WILL HOLD FOR ABOUT AN HOUR...
MAKING A LARGER BARRIER WITH ALL FOUR OF THE CORPS FROM UNIT ONE TO FOUR...
WHETHER HE'S A KUZURE OR A HUMAN, NO ONE CAN BREAK THROUGH
SFX: SPLISH...
HE'S A CAGED BIRD

THAT TOKOYO GROUP... SO IMPERTINENT...
CHIH... I'M SURROUNDED OUTSIDE...
SFX: BAM
SFX: ROAR...
SFX: SAH...
DEPLO-YING... BARRIER
FIFTH UNIT OF THE LOCK CORPS
HE'S ON THE THIRD FLOOR, TO THE WEST... HIGA-SAN, SEAL HIM
FIFTH UNIT OF THE LOCK CORPS, YOU'RE THE LAST ONES
NO... GER
SX: SMACK...
IT'S BECOME PROBLE-MATIC..!!
IT WOULD SEEM THAT TOKOYO... HAS COMPLETELY SEALED US OFF...
ARE THEY TRYING TO ISOLATE ME WITH THE BARRIER...
DAMMIT... THE PATH'S BEEN SEALED...

YOU BASTARD... IF YOU HAD JUST STOPPED THAT USELESS STRUGGLING
AND LET ME KILL YOU
THIS PROBLEM NEVER WOULD HAVE ARISEN...
ギギ...
SFX: GRRT...
YOU...
STILL TALKING AS YOU PLEASE..
EVEN IF I HADN'T DODGED YOUR ATTACKS AND TECHNIQUES, I WOULDN'T HAVE DIED...
AREN'T YOU THE ONE GETTING SLOPPY...
SFX: TWITCH...
SFX: BAH
IT CAN'T BE...
...
...
SHE'S... STILL IN THERE...!?
FUYUKO...!!!

I'M NOT FALLING FOR THAT...!!
NO...THERE'S NO WAY, EVERYTHING IS BY MY WILL...!! HE'S JUST TEASING ME!!
TOMITSUKA KEI, DON'T MOVE FROM THERE!!
DAHL
IF YOU MOVE, I'LL TEAR OUT FUYUKO'S EYES AND MOUTH!!
ESCAPE... THE SMART THING TO DO IS ESCAPE... I SHOULDN'T FIGHT FOOLISHLY
HAH
HAH
HHH...
YUKI-FUSA... WHAT CAN I DO...
...THAT'S RIGHT, TOMITSUKA KEI, SCATTER YOUR TOKOYO COMRADES OUTSIDE
SO I CAN FIGHT
HHH...
IF YOU DON'T WANT ME TO HURT FUYUKO, YOU'LL HELP ME ESCAPE
BAS-TARD...

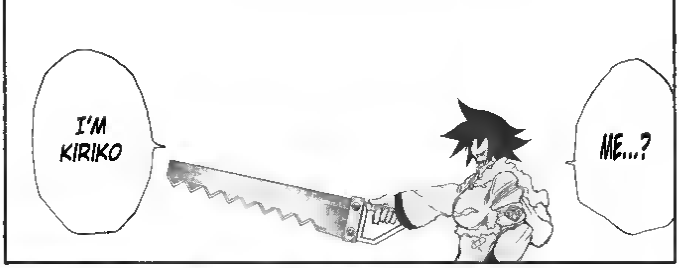
EH
DON'T BE SILLY
LIKE YOU CAN ESCAPE, STUPID BIRD

KILL...
ME...!!
UH... KUH
KEI-KUN... RIGHT NOW
SFX: SPLISH...
SFX: THUMP THUMP...
UGYAAAAAAH
MY WINGS... MY BEAK...
WHAT ARE YOU!?
SEN-SEI
!!
...
THE REAL FUYUKO-SENSEI...!!

THE FIFTY-EIGHTH PERIOD: NEVER, EVER

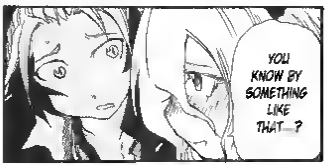
SFX: GYAAAAAAAH
THE REAL... FUYUKO-SENSEI
KEI-KUN-
SFX: SMACK
THIS DAMN KUZURE
HURRY UP AND SEND IT TO ITS GRAVE
I CAME TO HELP YA, GRAVE-KEEPER

SFX: THUUD
!?
...NG
SFX: GAC...
SENSEI!!
SFX: RUB RUB
SENSEI? WHAT ARE YOU SAYING? THAT'S A KUZURE, RIGHT?
THE ENEMY OF YOU AS A GRAVE-KEEPER, RIGHT?
UH...
SENSEI IS STILL...
...WHAT ARE YOU!?

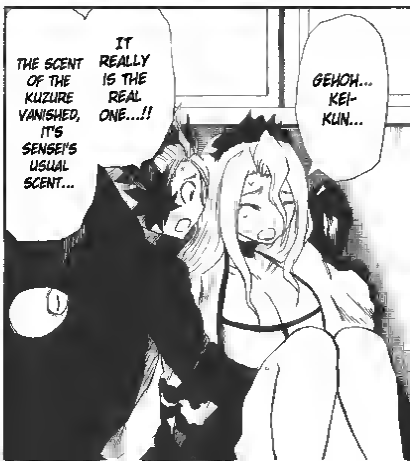

I'M KIRIKO
ME...?

I WONDER IF YOU'LL REMEMBER IT?
KIRIKO OF TOKOYO
KIRIKO
NOTHING BUT MY NAME

YOU'RE NAME IS TOO HARD SO I CAN'T REMEMBER IT
I'VE ALWAYS BEEN WATCHING YOU...
IT REALLY IS TO-KOYO!!


YOU KNOW BY SOMETHING LIKE THAT...?

I'M GLAD... YOU REALLY DID COME BACK
MORE THAN THAT, I CAN TELL WHEN I SEE YOUR EYES


THE SCENT OF THE KUZURE VANISHED, IT'S SENSEI'S USUAL SCENT...
IT REALLY IS THE REAL ONE...!!
GEHOH... KEI-KUN...

YOU IDIOTS, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
!!
LISTEN UP, GRAVEKEEPER, THAT WOMAN'S BODY... IS A VESSLE FOR THE KUZURE, YOU NEED TO SEND THE CONTENTS TO THE GRAVE
IF I DO THAT THAN SENSEI WILL DIE
IT ISN'T IN FULL CONTROL OF HER YET
THAT DOESN'T MATTER TO ME

SFX: WHOOSH

DAM-MIT...
STOP, KEI
DON'T GET HIT BY THAT
EH

SFX: THUNK
AAH
!?
SFX: THROB...
OH MY, WHAT ARE YOU DOING, IDIOT-
IT WASN'T MY FAULT
KEI-KUN
DAMN...
WHAT...!? IT WAS JUST A SCRATCH BUT... I FEEL HORRIBLE!!

...WHAT ARE YOU SAYING
ARE YOU TREATING ME AS THE BAD GUY?
IF YOU...
DON'T STOP TRYING TO KILL SENSEI...
YOU CAN'T HEAL WHERE YOU'VE BEEN CUT...
DON'T LET IT CUT YOU!!
IT'S A CURSE THAT SOMEHOW IS ABLE TO INHIBIT THE ACTIVATION OF SPIRITUAL POWER...
THAT'S A DANGEROUS WEAPON, IT SEEMS IT'S CURSED
....IT'S THE SAME AS THE TIME WITH MURAKUJIRI, TOKOYO THINKS ELIMINATING THE KUZURE IS THE HIGHEST PRIORITY...
IS MOCHID-ZUKI-SAN HERE...?
SFX: ZAH...
IT'S A KUZURE
SO I GOTTA CUT IT
YOU DON'T UNDERSTAND ANYTHING, BRAT... THAT'S NOT YOUR SENSEI
SHE COULDN'T DO ANYTHING FOR YOUR FRIEND
MOCHID-ZUKI... THAT FROG GIRL, HUH
THIS TIME SHE'S HOUSE-SITTING

I'LL PROTECT SENSEI
...
KEI-KUN...
SENSEI, IT WILL BE ALRIGHT
KEI-KUN

....WHILE MY BODY WAS BEING USED
I COULD HEAR WHAT WAS BEING SAID AROUND ME
THAT'S WHY I KNOW
THIS BODY IS ALREADY THAT OF A MONSTER...
...
SENSEI
AND KEI-KUN, I KNOW YOU HAVE THE POWER TO DESTROY THIS MONSTER
I COULD ALSO SEE THE MEMORIES OF THE MONSTER INSIDE MY BODY...
THAT GUY DEEPLY FEARS KEI-KUN'S POWER...
.....
HE HATES PAIN, WHILE HE'S RETREATED DEEPER INSIDE, USE THIS CHANCE NOW...

PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

I'LL ASK YOU ONE MORE TIME
KILL ME

AT THAT TIME, REALLY-
I THOUGHT IT WAS OVER... I HAD RESOLVED MYSELF-

MY WORDS
...

BUT MY RESOLVE
MEANT NOTHING...
AND THIS BODY CAUSED YOU PAIN, KEI-KUN, AND HURT YOU

I WANTED TO SAVE KEI-KUN
SO I DID MY BEST TO TRY AND STOP HIM
BUT IT WAS NO GOOD...

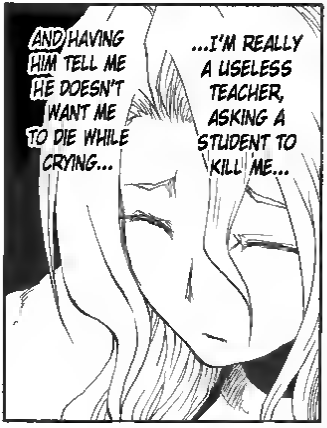
I'M ALREA-DY...
IT'S NO GOOD... SO...
...SEE, SHE SAID IT HERSELF
SEND HER OFF ALREADY
HURRY AND KILL HER AND SEND THE KUZURE TO ITS GRAVE
!

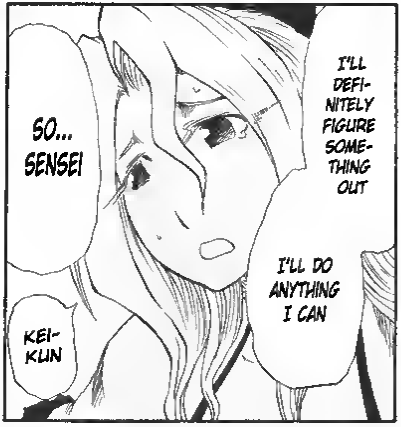
?!
SFX: CLENCH...
DON'T WANNA!!

NO, NO, NO
NO, NO
I'LL NEVER
DON'T WANNA!!

KEI-KUN...
SAYING "NO"... LIKE THAT...
...WHAT? OY...
...
DON'T WANT TO...
YOU...
KEI-KUN. SAYING YOU DON'T WANT TO
BUT...
UUM...
BUT I DON'T WANNA

I DON'T WANT YOU TO DIE
SENSEI


...I'M REALLY A USELESS TEACHER, ASKING A STUDENT TO KILL ME...
AND HAVING HIM TELL ME HE DOESN'T WANT ME TO DIE WHILE CRYING...


I'LL DEFINITELY FIGURE SOMETHING OUT
SO... SENSEI
I'LL DO ANYTHING I CAN
KEI-KUN

IT COULD ALREADY BE TOO LATE...
I DON'T KNOW WHEN THE MONSTER WILL OVERTAKE ME...
I REALLY DON'T WANT IT
I DON'T- WANT TO DIE LIKE THIS EITHER

SENSEI...
SPLENDID
!?
IT SEEMS YOU TWO HAVE HAD A WONDERFUL CHAT...
SFX: CLAP CLAP
I'M GLAD, I'M GLAD, IT SEEMS YOU WERE ABLE TO WORK IT OUT

SFX: THUNK
ゴチン
HUH? WHAT? SENPAI, WHY ARE YOU GUYS-
OUCH
DON'T MOVE ON YOUR OWN
STICK TO THE PLAN...
THEY'RE INCREA-SING... MORE FROM TOKOYO?
I'M FROM TOKOYO- I'M CALLED SATOMI
THE OTHERS WILL GRADUALLY INTRODUCE THEMSELVES
BUT FIRST WE SHOULD BRIEFLY DISCUSS THE MAIN PROBLEM
WE IN TOKOYO USE OUR ALL OF OUR ABILITIES TO SUPPORT YOU
SO THAT YOU CAN SEND THE KUZURE TO THEIR GRAVES. THAT'S SOMETHING THAT MUST BE DONE.
OF COURSE, YOU DON'T WANT YOUR TEACHER TO DIE, YOU WANT TO SAVE HER
REALLY?
THAT, CAN BE DONE
WHAT...
IT'S THE TRUTH, THERE'S NO MERIT IN LYING TO YOU-, WE'LL DEFINITELY SAVE HER
HOW-EVER

THIS IS A TRAN-SACTION
LET'S TALK
ABOUT YOU BECOMING A MEMBER
OF TOKOYO-
WHA...
I'M SAYING BECOME OUR COMRADE
YOUR DECISION IS NECE-SSARY
ME... IN TOKOYO...!?

PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

SFX: ZAAAH...

THE FIFTY-NINTH PERIOD: NOW, VICTORY OR DEFEAT

IF I BECOME ONE OF TOKOYO-
YOU'LL SAVE FUYUKO-SENSEI ...?
...
YES
THAT'S WHAT I SAID
FUYUKO-SENSEI'S BODY IS ALREADY A KUZURE'S BODY
I THOUGHT SHE COULDN'T BE SAVED?
IS THERE A WAY?
I'LL ANSWER
AFTER YOU ANSWER ME

KEI!?
I'LL DO IT!!
I'LL BECOME YOUR COM-RADE!!
WHILE WE'RE THINKING ABOUT IT, THE KUZURE MIGHT COME BACK OUT
WHAT A FOOLISH... KEI, THINK ABOUT IT CAREFU-LLY...!!
SFX: THUMP...
SENSEI!?
SO PROMPT!!
YOU'RE MORE ADMIRABLE THAN I HAD HOPED
YOU ARE AMAZING

THE FIFTY-NINTH PERIOD: NOW, VICTORY OR DEFEAT

SFX: THUM... THUM...
SFX: THUD
YOU THINK YOU'RE SMARTER THAN ME..
MAKING NEGOTIA-TIONS LIKE THAT AS A JOKE...
CROW-KUN
YOU'VE FINALLY AWOKEN
DAMMIT...HE SWITCHED PLACES WITH SENSEI...

I TOLD YOU...
DON'T UNDE-RESTI-MATE ME
YOU...LUUM-... THAT'S RIGHT, YOU DON'T HAVE A NAME, OUR DATE SAYS YOU THREW YOUR NAME AWAY
YOU WERE AFRAID OF HAVING YOUR NAME CARVED INTO YOUR TOMBSTONE...
WHAT AN IDIOT, HAVING A NAME DOESN'T MATTER
ONCE A KUZURE IS BURNED BY THE BLACK FLAMES OF RIKUGOU, IT CAN'T ESCAPE FROM BEING SENT TO ITS GRAVE
YOU'RE SO CLEVER YOU'VE EMBRACED YOUR FEAR AND GOTTEN BIGGER
YOU'RE SO CLEVER IT'S A PROBLEM
SHUT UP!!
I'LL KILL YOU, BASTARD

SFX: CLANK
NOW THEN
HN...

TOMI-TSUKA-KUN, ARE YOU READY
AH... YEAH
KEI... ARE YOU SURE THIS IS OKAY?
...MY BAD
I'M SORRY I DECIDED ON MY OWN
...BUT I WOULD DO ANYTHING TO SAVE SENSEI
...
...NO, KEI, DON'T APOLOGIZE, I WAS JUST CONFIRMING YOUR WILL
IF YOU WANT TO RESCUE FUYUKO
I THINK... THAT'S GRAND
YEAH... THANKS, YUKIFUSA

SFX: RAH
!!
GUH
SFX: THUD
SFX: FLICK

TOMITSUKA-KUN, HERE
(TN: IRON FIT)
SFX: SNATCH

IT CHANNELS SPIRIT POWER, YOU CAN USE IT FOR SUPPORT WITH VARIOUS TECHNIQUES
"TETSU-RINKOU"
THIS IS WHAT TOKOYO USES...

PLEASE PIERCE HER BODY
SHE'LL DIE ONCE
...
WHA...
...
THAT'S NOT WHAT YOU SAID
I WANT TO SAVE SENSEI!!
IT'S NOT LIKE I CAN CHANGE THE RULES
IF HER BODY DOESN'T DIE, THE KUZURE WON'T LEAVE IT

THAT'S WHAT I'M SAYING, TO SAVE THE TECHNIQUE TO SAVE HER...
SHE MUST DIE FOR
SHE DIES ONCE-
THEN SHE'LL DEFINI-TELY BE REBORN
...
RIGHT
HEE HEE
LEAVE IT TO ME
THERE WON'T EVEN BE A SCRATCH LEFT
CAN YOU HEAR ME, TOMITSUKA-KUN'S SENSEI-...
I CAN'T EXPLAIN THE REASON-
UGH
...
CAN YOU REALLY DO THAT...?

BUT IF I TELL YOU THIS YOU SHOULD BE ABLE TO BEAR IT
THE MONSTER HAS TO BE HURT SO IT WILL ESCAPE-
IT'S YOUR LOSS, YOU WILL DIE, BUT YOU CAN BE REBORN
IT WILL BE A FIGHT FOR VICTORY OR DEFEAT... FOR THIS BODY
?
WILL THE ONE REMAINING IN THIS BODY BE YOU OR THE MONSTER...
...HOW DO YOU WANT TO ANSWER TOMITSUKA-KUN
SFX: SH...
...WELL, WE CAN "DEFINITELY" DO IT
THIS IS THE ONLY WAY
IF IT FAILS, IT WON'T BE OUR FAULT
DAMN...
WHAT YOU BELIEVE, WHAT YOU ANSWER, WHETHER OR NOT YOU SUCEED-
IT'S ALL ABOUT WHAT YOU CAN DO

SFX: BURST
SFX: ZAH
DAMMIT
HE BROKE... OUT OF... MY CUR-SE!?

DAMMIT... DAMMIT, WHERE DID I GO WRONG
WHEN DID MY BUFFER GET DES-TROYED!?
GRAVE-KEEPER... FUYUKO... STUDENTS, TOKOYO, DAMMIT... I DON'T CARE, FIGHT... KEEP FIGHTING!!
AND THIS TIME YOU SAY IT'S A FIGHT BETWEEN FUYUKO AND ME!?
DON'T UNDERES-TIMATE ME, HUMANS!!
THERE'S... THERE'S!!
NO WAY I WOULD LOSE TO THIS LITTLE GIRL
I'M THE ONE IN CONTROL
OVER THIS BODY
AND THE OTHER KUZURE
MY BRE-THEN AND EVERYONE IS UNDER MY RULE
IT'S TAKEN ME HUNDREDS OF YEARS TO ENACT THIS INVINCIBLE CONTROL

SFX: ROOAR
I'LL ACCEPT... YOUR FIGHT
AT BEST, YOU'LL SEE WITNESS, TOMITSUKA KEI
TO FU-YUKO'S DEATH
SENSEI...
...
SFX: SQUEEEE...
SENSEI, PLEASE COME BACK
TO WHERE WE ARE ....!!
SFX: THUD

AH...
GAH

SFX: ZH...
GUH...
KEI
GUH
UH
SFX: ZZH...
GAH
SFX: GRZ...
AH...?
AAAA AAAH
UGAA AAH

KE...
KU.
H..
!!
SEN-
SEI...
:
SEN-
SEI...
SEN-
SEI...
SFX: SQUEEZE
...
HAAH..
HAAH...
SFX: THUD
SENSEI!!
KEI...
KUN
...
THAN
OU...
...

SFX: BOOM
HIGYAAAAAAAAAH
DAMMIT...
DAMMIT, YOU!

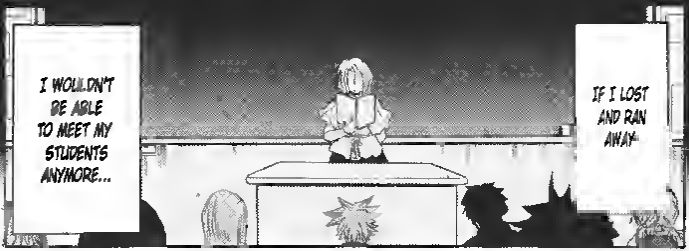
PKR
PKR PRESENTS
ケルベロス
Cerberus
RAWS: KANTAROU
TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA
EDITING: MAKUBEX
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

NO WAY...
IT CAN'T END LIKE THIS...

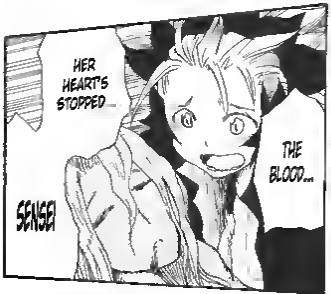
THE SIXTIETH PERIOD: THE STRENGTH, OF SOULS

GUH... GIVE UP
EVEN IF BEFORE THE STRENGTH OF YOUR WILL AS A HUMAN RIVALED A KUZURE
IN THE END, I'LL WIN...JUST GIVE UP!!
...
.....
BUT EVERY-ONE...
IS DOING THEIR BEST...
SO I...
CAN'T LOSE...!!

I DIDN'T THINK AS FUYUKO I COULD WIN...
WITH THOSE THOUGHTS I FELT THE PAIN OF DEATH...
JUST-



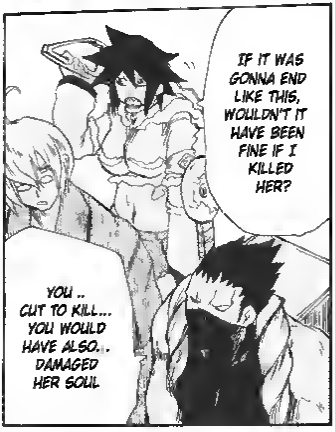
THE SIXTIETH PERIOD: THE STRENGTH OF SOULS

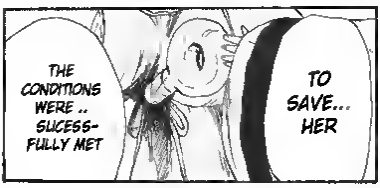

HER HEART'S STOPPED...
THE BLOOD...
SENSEI

SENSEI ...!!

MORON, DON'T MOVE THAT LUMP
SHE WAS STABBED STRAIGHT THROUGH
HE'S IN THE WAY, GET HIM OUT!!
GRAVE-KEEPER-DONO, STAND BACK!!
UUH.. SEN-SEI...
PLEASE STAND BACK

HOW LONG WILL YOU BE ABLE TO REACH A BODY HEADED TOWARDS DEATH...
THAT FEAR... THAT PAIN... SHE BORE IT ALL


IF IT WAS GONNA END LIKE THIS, WOULDN'T IT HAVE BEEN FINE IF I KILLED HER?
YOU .. CUT TO KILL... YOU WOULD HAVE ALSO... DAMAGED HER SOUL


TO SAVE... HER
THE CONDITIONS WERE .. SUCESS-FULLY MET

TOMITSUKA-KUN, LEAVE YOUR TEACHER TO US
YOU STILL HAVE WORK LEFT, DON'T YOU
AH...
...
GRAVE-KEEPER...
KEI... THAT'S THE KUZURE'S TRUE BODY, A BEAST WITH NO FORM
THIS IS MY FIRST TIME SEEING ONE LIKE THIS
YEAH...

RIKU-GOU!!
SFX: ROAR
HOW DARE YOU... USE... SEN-SEI...
HOW DARE YOU USE MY FATHER'S DEATH!!
HM...

SFX: ROOOOAR
SFX: GL, RE...
LET'S SETTLE THIS, TOMITSUKA KEI!!
!!

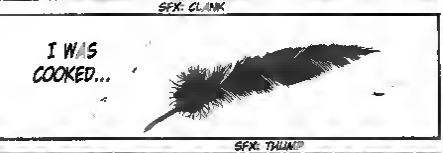
HIGA-SAN, SET UP A BARRIER FOR ANYONE IN THE SCHOOL!!
ROGER...
SFX: BOOM
THAT'S GRAVE-KEEPER
SFX: ROOOOAR

SFX: ROOOOOAR
GUAA AAH
SFX: ROOOAR
GRAVE-KEEPER, HUH...
DAMMIT... I'M BEING COOKED
WHEN I LOOK AT IT NOW... IT SEEMS THAT THERE'S NO MYSTERY IN VICTORY OR DEFEAT...
I'VE LOST... DAMN YOU, FUYUKO... IT'S ALL YOUR FAULT

BECAUSE YOU HAD A STRONGER SOUL THAN I EXPECTED...

BECAUSE OF YOUR STUDENTS... AAH, SO STUPID AND IMPUDENT...

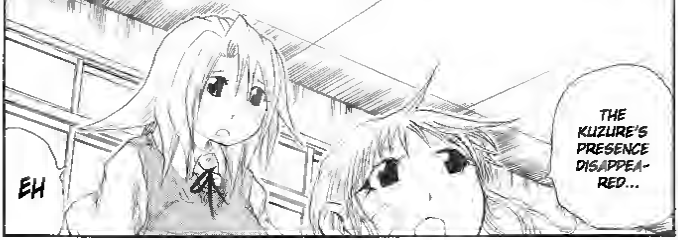
SFX: CLANK

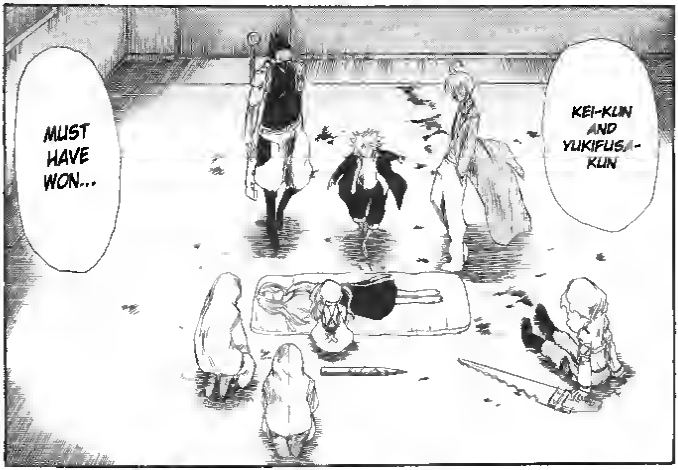


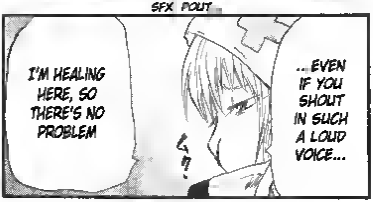
SFX: THUMP

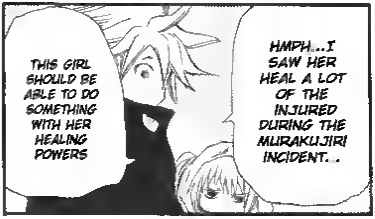
SFX: SIZZLE...

JUST...
ONE MORE ...!!
SFX: CAAW
THE CROWS... ARE LEAVING...
OH...


EH
THE KUZURE'S PRESENCE DISAPPEARED...


MUST HAVE WON...
KEI-KUN AND YUKIFUSA-KUN


SFX POUT
I'M HEALING HERE, SO THERE'S NO PROBLEM
..EVEN IF YOU SHOUT IN SUCH A LOUD VOICE...


THIS GIRL SHOULD BE ABLE TO DO SOMETHING WITH HER HEALING POWERS
HMPH...I SAW HER HEAL A LOT OF THE INJURED DURING THE MURAKUJIRI INCIDENT. .

COME BACK ...!!
SENSEI... YOU WON, SENSEI, YOU WON

I SEE... SENSEI...
I'M SO GLAD...
SFX: SHH... SHH...
スゥ、スゥ…
SENSEI...
RETURN TO WHERE EVERYONE IS...

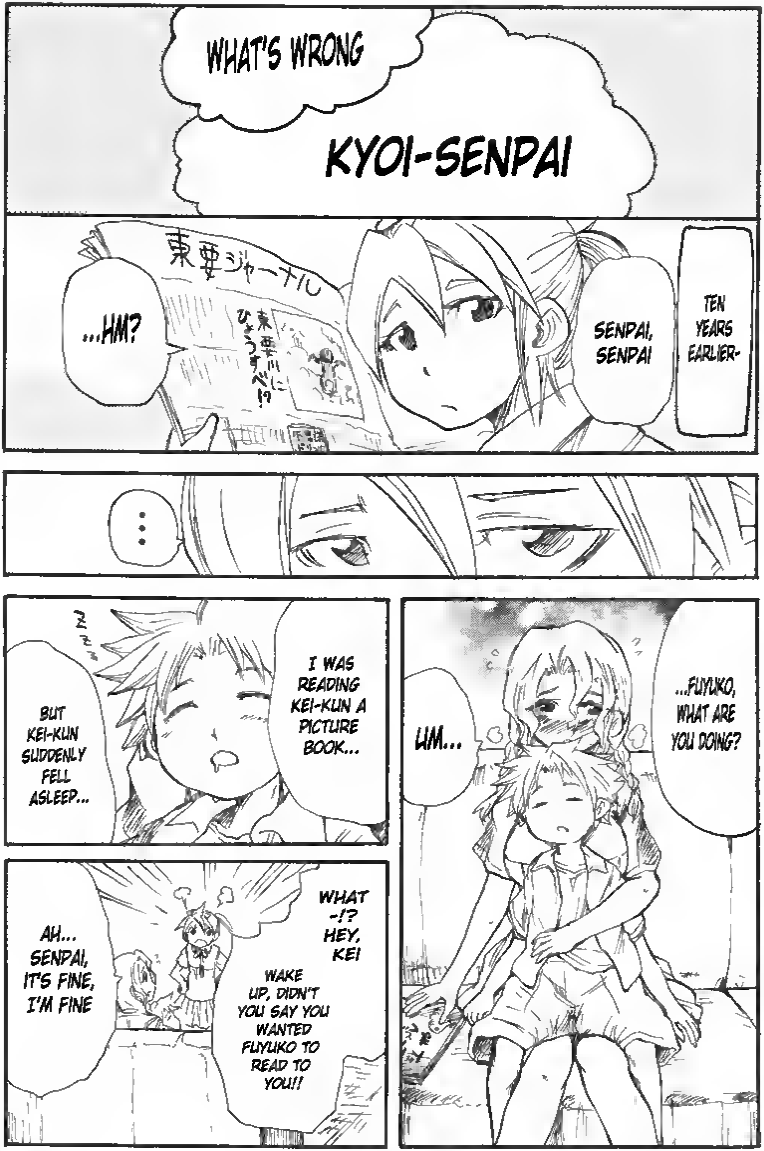
...YEAH, I'LL JOIN TOKOYO
YOU'LL HONOR... YOUR PROMISE, RIGHT
THAT'S RIGHT... YOUR TEACHER WILL RETURN
...FUH, YOU'RE SOME-THING
WELL, I DON'T MIND, IT'S NOT LIKE WE'RE TRYING TO CONFINE YOU
WE'LL DISCUSS THE DETAILS WHEN THINGS CALM DOWN...
YOU SHOULD GET SOME REST... I'M SURE YOU'RE STARVING
SFX: ZAAH...
SFX: POKE...
SO AMUSING... A HUMAN THAT'S BECOME ONE WITH A KUZURE.
HEE HEE... IF I TOLD THOSE GUYS AT THE KIRISHIMA INSTITUTE
THEIR STOMACHS WOULD FLY OUT OF THEIR THROATS THEY'D WANT IT SO BADLY
SATOMI-DONO
HM?
IT'S NOT JUST ME... THAT LET DOWN THE BARRIER I WAS HOLDING, DID THE LOCK CORPS OUTSIDE RELEASE IT TOO?
EH?

YOU...
I DIDN'T TELL THEM TO LET THEM GO, THAT...
MOONS-TEER!!

THIS TIMING...
SO...HE CAME!!
EH?
THIS SMELL ...!!
SHINDOU RYOUTAROU
THE BLACK FRINGED GRAVE-KEEPER-

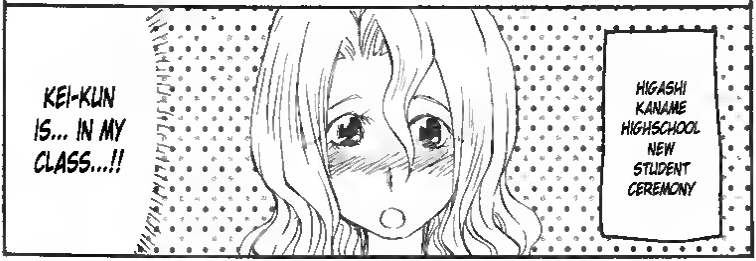
OMAKE
HEY, WAIT
HIGA-SENPAI
東要ジャーナル
ビルの格闘に天狗の群れ?
...HM?
SENPAI, SENPAI
SFX SQUEEZE~
...IT'S WRONG TO BULLY!!
I GOT THIRSTY WHILE TEASING FROG GIRL, GO GET ME SOME JUICE
WHAT'S.. WRONG? KIRI...KO
SFX SHOVE
...WHAT... FLAVOR?
JUICE
グイッ

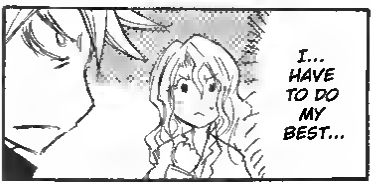
NO... I'LL... GO
I'LL GO GET IT, TAICHOU
ORAN-GE!!
AH
WAS IT TO GET THE TWO OF US ALONE!?
GRIN
TAKE CARE-
SFX: SQUISH-
I'M GOING TO WRAP YOU UP!!
TAICHOU~!! TAICHOU~!!
SFX: THUNK
IT HURTS, SO DON'T HIT ME!!
...DOES THIS GIRL UNDERSTAND WHAT SHE'S SAYING
END
I SAID... NOT TO... BULLY HER
...
SENPAI

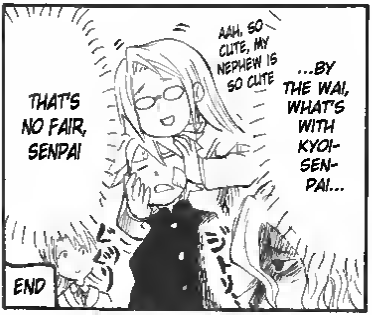

WHAT'S WRONG
KYOI-SENPAI
TEN YEARS EARLIER-
SENPAI, SENPAI
...HM?
...
...FUYUKO, WHAT ARE YOU DOING?
UM...
I WAS READING KEI-KUN A PICTURE BOOK...
BUT KEI-KUN SUDDENLY FELL ASLEEP...
WHAT -!? HEY, KEI
WAKE UP, DIDN'T YOU SAY YOU WANTED FUYUKO TO READ TO YOU!!
AH... SENPAI, IT'S FINE, I'M FINE

SFX: SNORE SNORE

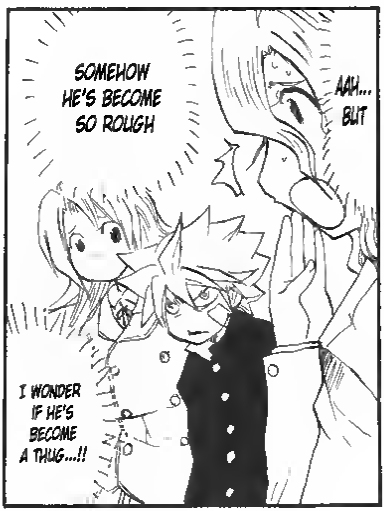
JUST A BIT BEFORE THE PRESENT





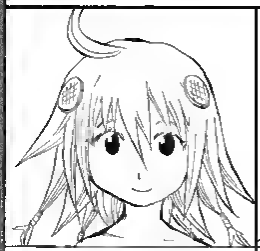


SFX: RUB RUB



SFX: STARE...

PROFILE



HIGASHI TOKOYO 5TH LOCK CORPS VICE COMMANDER MOCHIDZUKI ERI

AGE 18, BIRTHDAY 4/28,
HEIGHT 149 CM, WEIGHT 43 KG
LIKES. FROGS, AMPHIBIANS, SNAKES
HOBBIES: SWIMMING

HIGASHI TOKOYO 5TH LOCKS CORPS COMMANDER HIGA HAKUZAN

AGE 33, BIRTHDAY 8/5,
HEIGHT 185 CM, WEIGHT 75 KG
PRECIOUS THINGS. TOKOYO, LIFE
HOBBIES: OTHELLO, GO, KENDOU

HIGASHI TOKOYO 5TH LOCKS CORPS MEMBER KIRIKO

AGE 19, BIRTHDAY 8/2,
HEIGHT 174 CM, WEIGHT 65 KG
LIKES: LITTLE THINGS, MEAT
DIFFICULT THINGS. BEETLES

HORISA MAORI (HORIPON)

AGE 15, HEIGHT 139 CM, WEIGHT 39 KHHATES TO LOSE, SO ACTS TOUGH AND PICKS FIGHTS BUT SHE ALWAYS LOSES SEES ALL MEN AS HER RIVAL, WANTS TO DEFEAT THEM ALL.